

Roland Ploeger

Jener Kranich hin ich

für Klarinette (B), Violine, Violoncello und Klavier



musicalion

click for more

Copyrighted by the Publishers / All Rights Reserved.

copy-us Verlags GmbH
D-47533 Kleve · Germany
www.copy-us.com
info@copy-us.com



Roland Ploeger entwickelte im Laufe seines kompositorischen Schaffens eine eigene Tonsprache, die sich nie einem gerade vorhandenen Stil angleichen wollte, sondern immer eine eigenständige Haltung annahm. Er schrieb stets „Gegen die Zeit“. Diesen Titel trägt auch die Festschrift, die aus Anlass seines 75. Geburtstages erschien.

- a) Quarten-Klänge (oft mit übermäßigen Quarten) und symmetrische Klänge.
- b) Melodisch psalmodierende oder dem harmonischen Verlauf folgende sowie freie kontrapunktische Linien.
- c) Die Belebung des rhythmischen Elementes.

A graphic featuring musical notation. At the top, there are several black musical notes (quarter, eighth, and sixteenth notes) floating above a large, orange, rounded rectangular button. The button has a white border and contains the word "musicalion" in a large, bold, orange sans-serif font. Below the word, in a smaller, orange sans-serif font, is the text "click for more". The background of the button is a light orange color.

musicalion

click for more

Das Werk zeigt Ploegers typische kompositorische Eigenheiten: Klangliche Sensibilität, rhythmische Differenzierung und Textausdeutung. Weit entfernt von vordergründiger Virtuosität, stehen die einzelnen Elemente ganz im Dienste des musikalischen Ausdrucks.

Andreas Pieper

那只雁是我

雷抒雁

那只雁是我，
是我的灵魂从秋林上飞过；
我依然追求着理想，
唱着热情的和忧伤的歌。

那只雁是我，
是美的灵魂逃脱了丑的躯壳；
躲过猎人和狐狸的追捕，
我唱着热情的和忧伤的歌。

飞过三月暮雨，是我！
飞过五更晓月，是我！
一片片撕下带血的羽毛，
我唱着热情的和忧伤的歌。

Der Kranich

Jener Kranich bin ich,
Dort über dem Herbstwald fliegt meine Seele dahin.
Ich suche noch immer nach Wahrheit und Gerechtigkeit
und singe mein leidenschaftliches und trauriges Lied.

Jener Kranich bin ich,
dessen reine Seele sich der hässlichen Hülle entledigt.
Ich weiche den Nachstellungen von Jäger und Fuchs aus
und singe mein leidenschaftliches und trauriges Lied.

Nacht, das bin ich!
Dämmerung, das bin ich!
Ich komme aus
und trauriges Lied.

Lei Shuyan

musicalion
click for more

Gewidmet
Zheng Liu und



musicalion

click for more

Jener Kranich bin ich----

Quartett für Klarinette (B), Violine, Violoncello und Klavier

nach einem Gedicht von Lei Shuyan

Roland Ploeger

ad libitum

I.

Klarinette (B)
in c notiert

Kl.(B)

Kl.(B)

Klavier

musicalion
click for more

(mit cis)
tr

Kl.(B)

Klv.

Musical score for Klavier (Kl.) and Klavier (Klv.). The Klavier (Kl.) part is in the treble clef, and the Klavier (Klv.) part is in the bass clef. The score shows a sequence of notes and rests, with a large orange oval graphic overlaid on the right side.

musicalion

click for more

Kl.(B)

Musical score for Klavier (Kl.). The score shows a sequence of notes and rests, with a large orange oval graphic overlaid on the right side.

Kl(B)

Kl



musicalion

click for more

Kl(B)

Kl

pp



II.

The image displays a musical score for three instruments: Violin I (VI.), Violoncello (Vc.), and Klavier (Kl.). The score is written in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The tempo is marked as $\text{♩} = 76$. The score is divided into two systems. The first system shows measures 1 through 4, with a triplet of eighth notes in measure 4. The second system shows measures 5 through 8, with a triplet of eighth notes in measure 8. A central orange oval with a glowing effect contains the text "musicalion" in a bold, sans-serif font, with "click for more" in a smaller font below it. Above the oval, there are several musical notes and a treble clef. The Klavier part is written in a grand staff (treble and bass clefs).

copy-us 1341

Ergänzungen dieses Satzes im Anhang

III.

ca. $\text{♩} = 120$

VI

Vc

Kl

Kl (B)

5

5

5

musicalion

click for more

10

The image displays a musical score for four instruments: Kl (B), VI, Vc, and Kl. The score is divided into two systems, with measures 9-12 in the first system and measures 13-16 in the second. The first system includes a large, stylized orange oval containing the word "musicalion" and the text "click for more". The score features various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *f* (forte). The second system includes markings for "pizz" (pizzicato) and "Glissando".

musicalion
click for more

copy-us 1341

The image displays a musical score for four instruments: Kl (B), VI, Vc, and Kl. The score is divided into two systems, each containing four staves. The first system starts at measure 17, and the second system starts at measure 21. The instruments are labeled on the left: Kl (B), VI, Vc, and Kl. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *p* (piano). A large, stylized watermark with the word "musicalion" in orange and "click for more" in black is centered over the score. The watermark also features a small graphic of musical notes above the text.

17

Kl (B)

VI

Vc

Kl

17

21

21

21

p

arco

pizz.

arco

musicalion

click for more

12

26

Kl (B)

Vl

Vc

Kl

30

Kl (B)

Vl

Vc

Kl

p

The image displays a musical score for a chamber ensemble consisting of four parts: Kl (B), Vl, Vc, and Kl. The score is divided into two systems, each starting at measure 26 and 30 respectively. The first system (measures 26-29) features a melodic line in Kl (B), a supporting line in Vl, a bass line in Vc, and a harmonic accompaniment in Kl. The second system (measures 30-33) continues the melodic and harmonic development. The Kl part in the second system includes a dynamic marking of *p* (piano) at the end. The score is written in a key with one flat and a 4/4 time signature.

musicalion

click for more

copy-us 1341

The image displays a musical score for a string quartet, featuring four staves: Kl (B), VI, Vc, and Kl (B). The score is written in G major and 4/4 time. The first system (measures 35-40) includes trills in the first and third staves. The second system (measures 40-45) features a piano (p) dynamic in the third staff and a fortissimo (ff) dynamic in the fourth staff. A central watermark with the text "musicalion" and "click for more" is overlaid on the score.

35

Kl (B)

VI

Vc

Kl (B)

40

40

40

p

ff

copy-us 1341

14

KL (B)

rit

VI

Vc

KL

p

p

p

pp



copy-us 1341

Ergänzung des zweiten Satzes durch Andreas Pieper

musicalion

[click for more](#)

copy-us 1341a

musicalion
click for more

copy-us 1341a

Type: Sheet music

Title: [Jener Kranich bin ich...](#)

Composer: [Roland Ploeger](#)

Period: Musica viva

Theme: .miscellaneous

Series: Chamber Music

Difficulty: Mittel

Arrangement group: Chamber ensemble (mixed)

Arrangement: Piano+Cl+[Vln+Vlc]

Orchestration: Piano (pianoforte) = Pf(1), Clarinet = cl(1), Violin (fiddle) = Vln(1), Violoncello (cello) = Vlc(1)

based on a poem by Lei Shuyan. The second movement was completed by Andreas Pieper. Roland Ploeger died during the composition of this piece.